



Universitat de Lleida

GUÍA DOCENTE
**MORFOLOGÍA Y LEXICOLOGÍA
CATALANAS**

Coordinación: JULIA MUNE, JOAN

Año académico 2018-19

Información general de la asignatura

Denominación	MORFOLOGÍA Y LEXICOLOGÍA CATALANAS			
Código	101463			
Semestre de impartición	1R Q(SEMESTRE) EVALUACIÓN CONTINUADA			
Carácter	Grado/Máster	Curso	Carácter	Modalidad
	Grado en Filología Catalana y Estudios Occitanos	3	OBLIGATORIA	Presencial
Número de créditos de la asignatura (ECTS)	6			
Tipo de actividad, créditos y grupos	Tipo de actividad	PRAULA	TEORIA	
	Número de créditos	3	3	
	Número de grupos	1	1	
Coordinación	JULIA MUNE, JOAN			
Departamento/s	FILOLOGIA CATALANA Y COMUNICACIÓN			
Información importante sobre tratamiento de datos	Consulte este enlace para obtener más información.			

Profesor/a (es/as)	Dirección electrónica\profesor/a (es/as)	Créditos impartidos por el profesorado	Horario de tutoría/lugar
JULIA MUNE, JOAN	jjulia@filcat.udl.cat	6	

Información complementaria de la asignatura

MAGISTRI BREVE CVRRICVLVM VITAE

Joan Julià-Muné is a full professor in Applied Phonetics at the University of Lleida and head of its Research Unit in Phonetics (GRECFON, UdL). He holds a degree in Spanish Linguistics (UAB, 1974) and a PhD in Catalan Linguistics (UB, 1987), the Cambridge Certificate of Proficiency in English (London, 1976), the Certificate in English Phonetics (1976), the Certificate in French Phonetics (1977), the Certificate in Experimental Phonetics (1978), as well as a Postgraduate Diploma in Linguistics (1976) and a Master of Arts in Phonetics (1978) from the University of London (University College London, UCL; School of Oriental and African Studies, SOAS). He has been lecturing and undertaking research into Catalan, Spanish and English Linguistics and Phonetics since 1978 and on tone languages, especially on Standard Chinese, since 1988. He has recently been appointed head of the Chair of Asian Studies at the University of Lleida. His major areas of research are History of linguistics; Language usage in the mass media; Descriptive Catalan phonetics; Contrastive English, Spanish, Catalan, French, German, Russian and Chinese phonetics and Second language teaching. In 2006 he was awarded the Prat de la Riba Prize by the Institut d'Estudis Catalans for his publication *Fonètica aplicada catalana. Dels fonaments a les aplicacions de les ciències fonètiques* (Barcelona, Ariel, 2005).

Objetivos académicos de la asignatura

1. Reflexionar sobre las definiciones de morfología y lexicología y su relación con las otras disciplinas lingüísticas.
2. Adquirir los conceptos básicos y la terminología propia de la disciplina.
3. Reflexionar sobre la lexicografía teórica y los diferentes tipos de obras lexicográficas.
4. Conocer el diccionario como producto lingüístico (terminología, estructura, tipología).
5. Conocer los procesos de formación de léxico, la interferencia léxica, la neología y la terminología especializada.

Competencias

- Conocimiento de los principios básicos que sustentan el lenguaje humano. Conocimientos y capacidades básicas de la lingüística comparada.
- Capacidad para analizar y reflexionar sobre aspectos sistemáticos de la estructura y del uso de las lenguas desde distintas perspectivas de análisis.
- Dominio crítico de las lenguas del grado desde las diferentes perspectivas gramaticales.
- Conocimiento de la evolución histórica, externa e interna, de las lenguas, y capacidad para entender e identificar diferentes registros y variedades dialectales.

Contenidos fundamentales de la asignatura

1. MORFOLOGÍA

1.1. Del fonema al morfema y a la palabra. Los procesos morfológicos

1.1.1. La morfología y las unidades morfológicas

1.1.2. La segmentación morfológica

1.1.3. Anàlisis del significado y el significante de los morfemas

1.2. Los procesos morfológicos

1.2.1. La flexión, derivación, composición y cliticización

1.2.2. Otros procesos: conversión, reduplicación, truncación, formación de siglas

1.2.3. La flexión: nominal y verbal

1.2.4. La formación de palabras: derivación y composición.

2. LEXICOLOGÍA

2.1. La palabra. Clases de palabras

2.2. El léxico y los registros.

2.3. Lexicología aplicada y lexicografía

2.3.1. Elaboración de diccionarios. Onomástica y pronunciación

2.3.2. Los diccionarios del catalán: Labèrnia, ALcover-Moll, Fabra, Coromines, IEC

2.3.3. Adaptación ortográfica y fónica al catalán de la onomástica foránea. Casuística diversa

2.4. La neología en el catalán del s. XXI: estudio especial de su incidencia en los medios de comunicación

2.5. La interferencia léxica entre las lenguas maternas/oficiales y una lengua extranjera (catalán-español-inglés)

2.6. Prácticas de traducción catalán-español-inglés.

Ejes metodológicos de la asignatura

Actividad	CODIFICACIÓN / descripción / tipología TPD	O*	G*	HP*	HNP*
Clase magistral (M)	Según el temario previsto			24	
Seminarios (S)	Eminentemente prácticos, preparan para una aplicación específica			4	14
Prácticas (P)	Las prácticas de aula contribuyen a consolidar la adquisición de conocimientos y metodologías			20	20
Trabajos (T)	Trabajo de curso sobre lexicografía				40
Tutorías (Tut)	Individuales, preparan para el trabajo de curso (T) y las prácticas			12	12
Otros (AA)					
Evaluación (AV)	Prueba escrita final			4	

TOTAL				64	86
-------	--	--	--	----	----

O: Objetivo. G: número de grupos implicados en la actividad. HP: horas presenciales del alumno. HNP: horas no presenciales

Plan de desarrollo de la asignatura

(El profesor indicará su desarrollo al iniciarse el curso)

Sistema de evaluación

Puntuación	
Prácticas individuales	20%
Trabajo de curso	20%
Prácticas de aula	20%
Prueba escrita	20%
Prueba oral	20%

Observaciones:

- Las partes evaluadas se aprueban con un 5.
- La nota final resultará de la media de las notas parciales.

Bibliografía y recursos de información

***Bibliografía y webgrafía básicas** (de lectura y uso obligatorios, según el desarrollo del programa).

Se procurará facilitar la consulta mediante el entorno del campus virtual de la UdL.

Camps, Oriol (1994): *Parlem del català*. Barcelona: Empúries.

*Corporació Catalana de Mitjans Audiovisuals (2006-) <http://esadir.cat/> [Portal lingüístic de la CCMA]

*Institut d'Estudis Catalans (2016): *Gramàtica de la llengua catalana*. Barcelona: IEC.

Julià-Muné, Joan (2005): *Fonètica aplicada catalana. Dels fonaments a les aplicacions de les ciències fonètiques*. Barcelona: Ariel. (Amb CD) [Cap. 4, 6, 7, 10 i 11]

Julià-Muné, Joan (2014): «Catalan», en C. Fäcke (ed.) *Manual of Language Acquisition*. Berlin: De Gruyter, 345-370.

*Julià-Muné, Joan; Romero, Sílvia & Creus, Imma (2004): *El català nord-occidental: descripció i orientacions ortoèpiques*. Lleida: Pagès (amb CD).

*Julià-Muné, Joan & Creus, Imma (2014): «Neologismes semàntics. Semantic change», en M. Teresa Cabré, Ona Domènech & Rosa Estopà (ed.), *Mots nous en català. New Words in Catalan*. Amsterdam: John Benjamins, 179-205.

*Julià-Muné, Joan & Creus, Imma (2015): «La neologia de manlleu i de base culta en emissions televisives», en M.

Teresa Cabré (ed.) La neologia lèxica. Caplletra 59 (València), 197-219.

*Pérez Saldanya, Manuel; Sifre, Manuel & Todolí, Júlia (2004): *Morfologia catalana*. Barcelona: UOC.

Solà, Joan & al. (ed.) ([2002] ⁴2008): *Gramàtica del català contemporani*. Barcelona: Empúries (3 vol.) (Vol. I)

Solà, Joan (2009): *Plantem cara. Defensa de la llengua, defensa de la terra*. Barcelona: La Magrana.

Vallverdú, Francesc (2000): *El català estàndard i els mitjans audiovisuals*. Barcelona: Ed. 62.